

江津の“今”と“未来”を伝える広報紙



特集 もうひとつの 「かわらばん」

広報紙の音訊は、静かな場所で行われます。
声の吹き込み、確認、修正には丸一日近くを要します。



GO GOTSU!
山陰の「創造力特区」へ。

軽自動車税

【課税】 軽自動車税のグリーン化特例 (軽課) が延長されます

軽自動車の廃車・変更手続きは3月末までに

軽自動車税は、毎年4月1日現在の所有者に課税されます。軽自動車・バイクなどの廃車や名義変更の予定がある人は、3月末までに手続きを完了してください。

◎三輪・四輪以上の軽自動車
自動車検査証(車検証)の「初年度検査年月」により、いずれかの税率になります。

(1)旧税率 平成27年3月31日以前に新車登録した車両
(2)新税率 平成27年4月1日以降に新車登録した車両
(3)重課税率 賦課期日(4月1日)現在において、新車登録から13年を経過した車両

平成29年度税制改正によって、排出ガス性能および燃費性能に優れた軽三輪車、四輪の自動車に対する軽課税率の適用が2年間延長となりました。
適用期間は、平成29年4月1日から平成31年3月31日までです。期間中に新規登録をした軽三輪車、四輪の軽自動車について、その燃費性能に応じて新規登録をした日の属する年度の翌年度分のみ軽自動車税が軽減されます。
(例)平成30年度に税額軽減を受けた場合、平成31年度からは新税率で課税されます。
対象車および軽減割合は下表のとおりです。

車種	旧税率		新税率		重課税率
	三輪(660cc以下)	四輪以上(660cc以下)	貨物	乗用	
三輪(660cc以下)	3100円	3900円	4600円		
四輪以上(660cc以下)	乗用 営業用	5500円	6900円	8200円	
	乗用 自家用	7200円	10800円	12900円	
	貨物 営業用	3000円	3800円	4500円	
	貨物 自家用	4000円	5000円	6000円	

※動力源または内燃機関の燃料が電気・天然ガス・メタノール・混合メタノール・ガソリン・電気併用の軽自動車および抜けん引車は、重課税率の対象外です。

【軽減税率】軽自動車税のグリーン化特例

車種	平成29年4月1日以降新車登録した車両		
	(ア)新税率の約75%軽減	(イ)新税率の約50%軽減	(ウ)新税率の約25%軽減
三輪の軽自動車	1000円	2000円	3000円
四輪	乗用 営業用	1800円	5200円
	乗用 自家用	2700円	8100円
	貨物 営業用	1000円	2900円
	貨物 自家用	1300円	3800円

(ア) 電気自動車または天然ガス自動車
乗用：平成32年度燃費基準+30%達成
貨物：平成27年度燃費基準+35%達成
(イ) 乗用：平成32年度燃費基準達成+10%達成
貨物：平成27年度燃費基準+15%達成
(ウ) 乗用：平成32年度燃費基準達成+10%達成
貨物：平成27年度燃費基準+15%達成

コンパクトなまちづくりに向けて 住民説明会&意見交換会を開催

【課税】 軽自動車税のグリーン化特例 (軽課) が延長されます

現在、江津市では立地適正化計画(コンパクトなまちづくり計画)の策定を進めています。

1月28日(日) 桜江総合センターおよびパレットごうつにおいて、20〜30年先を見据えたコンパクトなまちづくりのあり方について説明会と意見交換会を開催し、合計約70人の皆様にご参加いただきました。人口の減少とともに訪れる少子高齢化社会。このままでもしなければ、空き家が増加し、集落はもろろ市街地の維持も困難になり、地域での市民どうしのつながりもなくなっていきます。また、医療や福祉、交通など、日常生活を送る上での公共サービスにも影響が及ぶことが予想されます。

参加して頂いた住民の皆さんには本市が目指すべき将来のまちづくりの姿を説明し、市全体と地域で抱える課題や地域間の連携について多くの意見を頂きました。

計画策定を進めるうえで、皆さんからいただいたご意見や課題点を反映していきたいと考えています。



各会場の様子
※桜江会場(上)・江津会場(下)

江津市奨学生を募集します

【課税】 軽自動車税のグリーン化特例 (軽課) が延長されます

大学生、高等専門学校生、専門学校生を対象とした奨学金の貸付事業です。

◎募集人員 若干名
◎募集期間 3月1日(木)〜3月30日(金)必着

◎対象となる学校 大学、高等専門学校、専修学校の専門課程(修業年限が2年以上のもの)
◎応募の資格 対象となる学校に入学が決定もしくは在学中で次の要件を満たす人

①人物・学業成績が良好な人
②学資の支払いが困難な人
③3年以上市内に住所のある人
◎奨学金 月額1万8000円(年額21万6000円を一括払いします)

◎貸付期間 奨学生が在学する学校の正規の就学期間
◎応募方法 次の①、②により必要書類を教育委員会へ提出してください。
①在学中の学校を経由して提出
②申請者ご本人が直接提出

予防接種のおしらせ

【課税】 軽自動車税のグリーン化特例 (軽課) が延長されます

接種期間の終了が近づいています。まだ接種していない人は早めに受けましょう。

まだ接種していない人には平成30年1月にご案内のお手紙を郵送しています。書類を紛失された場合は、子育て支援課または医療機関へお問い合わせください。

【ジフテリア・破傷風(DT2期)】
◎対象者 小学校6年生(平成17年4月2日〜平成18年4月1日生まれ)
◎実施期間 3月1日(木)〜3月31日(土)
※対象年齢を過ぎると任意接種(全額自己負担)になります。

【麻疹・風しん(MR2期)】
◎対象者 小学校就学前児童(平成23年4月2日〜平成24年4月1日生まれ)
◎実施期間 3月31日(土)まで
※対象年齢を過ぎると任意接種(全額自己負担)になります。

「子ども予防接種週間」
3月1日(木)から3月7日(水)は子ども予防接種週間です。
予防接種は、子ども達を病気から守るために大切なものです。きちんと理解して忘れずに受けましょう。

市有地の売却

【課税】 軽自動車税のグリーン化特例 (軽課) が延長されます

嘉久志町の市有地を売却します

◎売却物件(土地3件)
・所在地
①嘉久志町イ1713番24
②嘉久志町イ1713番23

◎売却価格
詳細はお問い合わせください。
◎抽選参加申し込みに必要な書類(ア)抽選参加申込書

◎市税の完納証明書
◎申込期間 3月1日(木)〜20日(火)(平日午前9時〜午後4時)

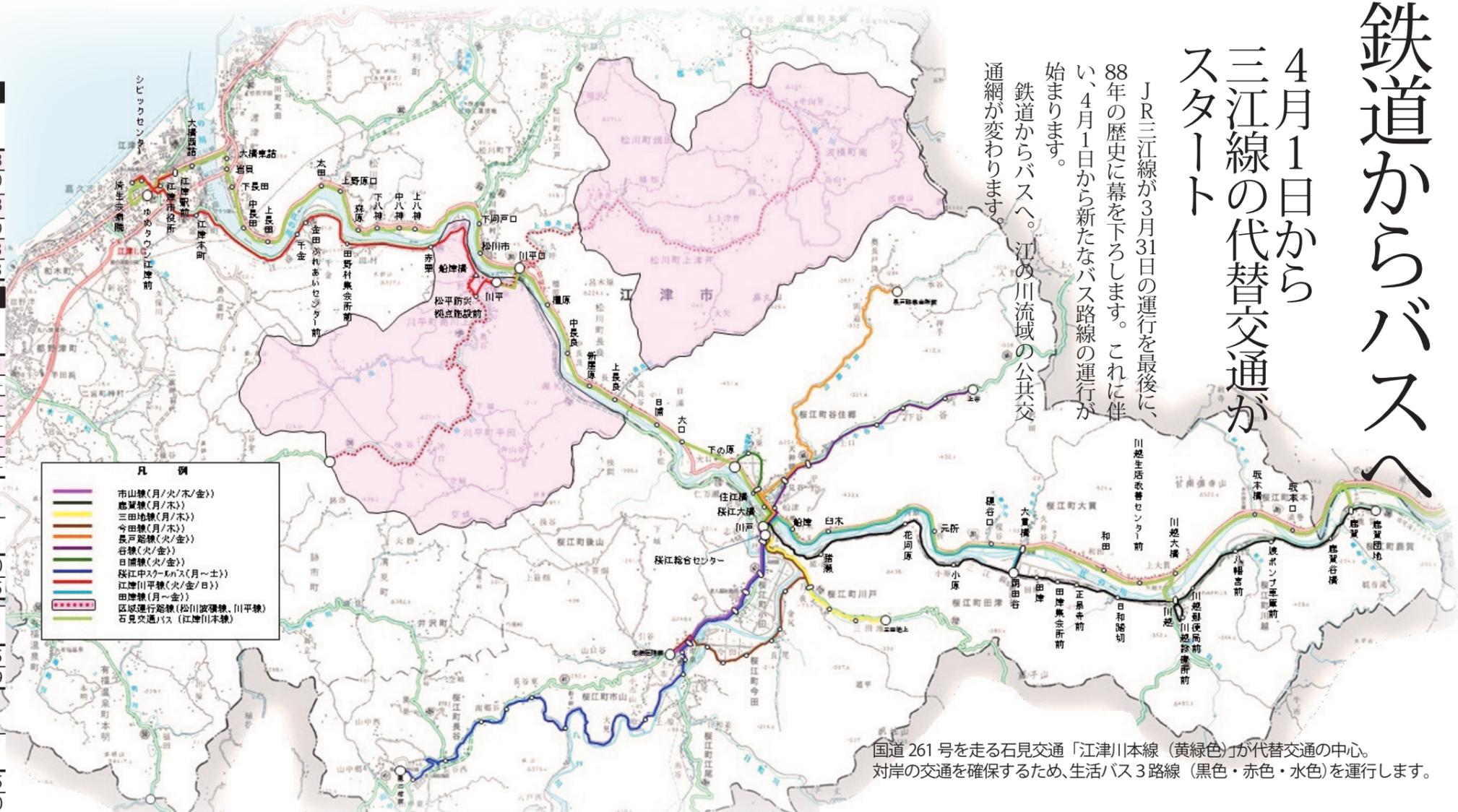
◎抽選日時 3月28日(水)午前10時
◎抽選場所 江津市役所分庁舎1階 会議室
※代理人が抽選をする場合は、委任状が必要です。
※抽選者以外の立ち会い不可。

鉄道からバスへ

4月1日から 三江線の代替交通が スタート

JR三江線が3月31日の運行を最後に、88年の歴史に幕を下ろします。これに伴い、4月1日から新たなバス路線の運行が始まります。

鉄道からバスへ。江の川流域の公共交通網が変わります。



- 凡 例
- 市山線(月/火/木/金)
 - 鹿賀線(月/木)
 - 三田地線(月/木)
 - 今田地線(月/木)
 - 長戸線(月/木)
 - 谷線(火/金)
 - 日浦線(火/金)
 - 江津中スクールバス(月~土)
 - 江津川平線(火/金/日)
 - 田津線(月~金)
 - 区別運行路線(松川線、川平線)
 - 石見交通バス(江津川本線)

国道261号を走る石見交通「江津川本線(黄緑色)」が代替交通の中心。対岸の交通を確保するため、生活バス3路線(黒色・赤色・水色)を運行します。

■新たなバス路線のダイヤ (主要バス停を掲載)

◆江津川本線

川本方面								
江津高校前	済生会病院	江津市役所(Aコープ前)	江津駅前	川平	川戸	川越	鹿賀	石見川本
—	6:00	6:02	6:04	6:21	6:38	6:53	7:02	7:18
—	7:02	7:04	7:06	7:23	7:40	7:55	8:04	8:20
—	11:26	11:28	11:30	11:47	12:02	12:16	12:24	12:38
—	15:51	15:53	15:55	16:12	16:29	16:44	16:53	17:09
—	18:31	18:33	18:35	18:52	19:07	19:21	19:29	19:43
19:29	19:41	19:43	19:45	20:02	20:17	20:31	20:39	20:53

江津方面								
石見川本	鹿賀	川越	川戸	川平	江津駅前	江津市役所(ゆめタウン前)	済生会病院	江津高校前
7:00	7:17	7:26	7:44	7:57	8:12	8:14	8:20	8:31
8:50	9:06	9:14	9:30	9:43	9:58	10:00	10:04	—
13:30	13:46	13:54	14:10	14:23	14:38	14:40	14:44	—
16:10	16:27	16:36	16:54	17:07	17:22	17:24	17:30	—
17:15	17:32	17:41	17:59	18:12	18:27	18:29	18:35	—
19:50	20:06	20:14	20:30	20:43	20:58	21:00	21:04	—

◆鹿賀線(鹿賀団地~桜江総合センター) ※月・木曜日運行

川戸方面	鹿賀団地	鹿賀	川越	大貫橋	川戸	桜江総合センター
7:10	7:11	7:21	7:29	7:39	7:40	7:40
9:45	9:46	9:56	10:04	10:14	10:15	10:15

鹿賀方面	桜江総合センター	川戸	大貫橋	川越	鹿賀	鹿賀団地
12:55	12:56	13:06	13:14	13:24	13:25	13:25
14:49	14:50	15:00	15:08	15:18	15:19	15:19

◆江津川平線(川平~ゆめタウン江津前) ※火・金・日曜日運行

江津方面	川平	千金	江津本町	江津駅前	済生会病院	ゆめタウン江津前
8:50	9:00	9:04	9:08	9:12	9:12	9:15
12:55	13:05	13:09	13:13	13:17	13:17	13:20

川平方面	ゆめタウン江津前	済生会病院	江津駅前	江津本町	千金	川平
10:30	10:33	10:37	10:41	10:45	10:45	10:55
14:10	14:13	14:17	14:21	14:25	14:25	14:35

◆田津線(岡田谷~桜江総合センター) ※月~金曜日運行

[川戸方面] 岡田谷 7:27 → 桜江総合センター 7:39
 [田津方面] 桜江総合センター 16:38 (17:08) → 岡田谷 16:50 (17:20)
 ※小学校スクールバスが混乗する場合、時刻がカッコ内のものになることがあります。

バス運転手を募集しています

代替交通のスタートにあたり、バスの運転手を募集しています。長い歴史に幕を降ろすJR三江線に変わり、新たな歴史への第一歩を踏み出すバス路線で働いてみませんか。詳しくは、下記の窓口までお問い合わせください。

【運転手募集の問い合わせ先】
 ワークステーション江津 TEL (54) 0952
 ハローワーク浜田 TEL 0855 (22) 8609
 石見交通(株)労務課 TEL 0856 (24) 0072

廃止決定にいたるまで

平成27年10月、突然三江線が廃止される新聞報道がされました。平成28年2月からJR西日本を含め「検討会議」を10回開催し検討した結果、同年9月23日、三江線改良利用促進期成同盟会で鉄道存続を断念し、沿線自治体は平成30年4月1日付の廃止を受け入れました。

廃止決定を受けて、代替交通を整備するため、沿線自治体、中国運輸局、島根・広島両県などで協議会を設置し、住民アンケートや説明会を実施しながら、代替交通の策定を進めました。

本市では、国道261号を幹線とし、今まで三江線が運行されていた江の川左岸は、幹線を補完する生活バス路線となりました。

幹線バス「江津川本線」(運行:石見交通)

幹線「江津川本線」は、石見交通(株)が運行します。済生会病院・石見川本間を結びます。江の川沿いは基本的に国道261号を走行しますが、川平、川戸、川越、鹿賀の4カ所で江の川左岸に乗り入れます。バス停は、江津から石見川本までに50カ所設置。新しく増えるバス停は、鹿賀、川越、桜江総合センター、川平の4

ます。田津地区へは、大貫橋の重量制限のため、幹線バス(石見交通)が渡りません。そこで、小学校のスクールバスを地域住民も利用できるようにします。運行は月・金曜日に1日1往復。田津地区の住民を交通結節点まで運ぶのが目的のため、途中のバス停での乗り降りはありません。

重複路線の廃止

「江津川本線」が運行されるのに伴い、重複する3路線が3月31日をもって廃止されます。廃止

力所です。

ダイヤは1日6往復。毎日利用が見込まれる学生の移動を中心に、広域路線との接続や、山陰本線との接続も意識して組んでいます。

このバスに集約し廃止となる、江津高校・工業高校スクールバス、島根中央高校スクールバスの時間帯も大変重要な要素になるため、朝と夕の各1便については、江津高校まで乗り入れます。バス車両は座席25人で定員55人の低床タイプを導入する予定にしています。

左岸を運行する生活バス(運行:江津市)

江の川左岸には、江津市生活バス3路線(鹿賀線、江津川平線、田津線)を運行します。鹿賀線は、鹿賀団地~桜江総合センター間を走ります。運行日は月曜日と木曜日の週2日2往復。

江津川平線はゆめタウン江津前~川平間を運行。金田地地区は幹線バス(石見交通)を利用できないため、1日多い、火・金・日曜日の週3日2往復運行します。川平町平田方面を運行するデマンドバス川平線と接続する予定です。

田津線は、川戸と岡田谷を結び、川平町平田方面を運行するデマンドバス川平線と接続する予定です。川平町平田方面を運行するデマンドバス川平線と接続する予定です。川平町平田方面を運行するデマンドバス川平線と接続する予定です。

バスマップを作成

3月末には、三江線沿線の路線図とダイヤを記載した「沿線バスマップ」を作成し、全戸配布します。

音訳・点訳は 出来上がりまでわずか10日程度！

点字



(写真上) 現在はパソコンのソフトを使って点訳を行います
(写真下) 完成した点字のデータは専用のプリンターで印刷



音訳



(写真上) 音訳されたデータを確認後、CDやカセットテープにダビング
(写真左) CDなどは専用のケースに入れて郵送



毎月の「かわらばん」の編集作業が終了すると、内容を読み上げて録音する音訳と記事を点字に訳す点訳、それぞれの作業が開始されます。
まず最初に、完成原稿は健康医療対策課に回ります。今年度の「かわらばん」のページ数は平均約24ページ。全ページの字句を漏らさず確認し、人の名前や地名にフリガナをふったり、わかりにくい表現を確認後、音訳を担当する「ひびきの会」と点訳を行う「窓の会」に原稿を送ります。「広報担当者から受け取った原

稿は、正確且つ迅速に内容を確認し、それぞれの会に渡すようにしていますと担当する中嶋美佐事務員。「実際の作業を行ってくださるボランティアの皆さんには本当に感謝しています。目の不自由な人への情報保障を行うため、今後もお力添えいただきたい」と同課障がい者福祉係の平田佐智子係長は話します。
原稿を受け取った2つの団体では、それぞれ音訳・点訳を行います。出来上がった音声データ、点字データの最終編集を行うのは浜田市

にある島根県西部視聴覚障害者情報センター。各データの内容を確認したあと、専用機器を使って編集すると録音版と点字版の「かわらばん」の出来上がりです。
これらの「かわらばん」は、一般家庭と同じく月末までに利用者のご自宅に届けられています。また、「江津市議会だより」や「市社会福祉協議会」広報紙も同様に点訳・音訳されています。

音訳・点訳現場の最前線 島根県西部視聴覚障害者情報センター

いわみーる（浜田市野原町）2階にある「島根県西部視聴覚障害者情報センター」では、目の不自由な方々の総合的なサポートを行っています。また、ボランティアの養成講座を毎年開催しています。（来年度の養成講座の詳細は、かわらばん4月号でお知らせします。）

今回お話を伺ったのは、平成元年から同センターで点訳・音訳の指導を行っている和田尚さん（写真の手前右側）。写真は、目の不自由な方々のサポートを行っているスタッフの皆さんと。



もうひとつの 「かわらばん」

点字版・音訳版の 広報紙ができるまで

江津市広報紙「かわらばん」には、目の不自由な方々にご利用いただくため、内容を録音したものと点字に訳したものがありません。
これらの「かわらばん」は、音訳と点訳を行われるボランティア団体の皆さんによって、毎月欠かさず製作され、利用者の皆さんに届けられています。
江津市の広報活動に欠かせない「もうひとつの」かわらばん「づくりの様子をお伝えします。

(写真) 点訳された「かわらばん10月号」。

かわらばん1/2分の音訳は 丸一日費やして完成



かわらばん1月号の録音を行うひびきの会・大畑さん。
「疲れてくると声が出にくくなるので、体調管理も大事」とのこと。

外の雑音が届かない自宅の
向かう大畑千賀子さん。左
手には「かわらばん」の原稿
音訳専用レコーダーの録音ポ
タンに置いた右手の人差し指
に力を込め、録音作業を始めま
す。

音訳ボランティア・ひびき
の会では、10人の会員が
順番でかわらばんの音訳を担
当します。1つの号を2人で
半分ずつ受け持ち、それぞれに
順番がまわってくるのは3〜
4カ月に1回。「音訳が負担に
なることはありません。逆に、
元気でなければできないこと
なので、できるだけ続けられる
ように健康には気をつけてい
ます」という大畑さんは、同会
の発足時からメンバー。

作業中は、不要な音が入ら
ないようにするため、家
族が出かけた後が作業時間。
読んでいるときに発する口の
中の音やページをめくる音に
も気を遣います。録音には約
4時間、その後内容を確認
し、修正箇所を再度録音する
とほぼ1日がかりの作業になる
といえます。

音訳には、グラフや図の説
明方法、午前と午後で変
わるほど繊細な声質の維持、感
情を出さない話し方など他に
も気を付けることは少なくあ
りません。言葉だけの表現
に苦勞しながら短い時間の
中で音訳を完了するのはとても
大変な作業に見えます。「でも
ね、困っている人の役に立って
いる、というのは大きなやりが
いになるんですよ」と長年にわ
たり会の運営に尽力する会長
の西谷廣子さんは、会員の活躍
に目を細めます。ひびきの会
では、一緒に音訳に関わっても
らえる仲間を募集しています
ので、興味のある人は一度相談
してみたいかがでしょうか。

今月も、ひびきの会の会員
のお宅では、「かわらば
ん」を読み上げる心地よい声が
静寂の中にこだましています。

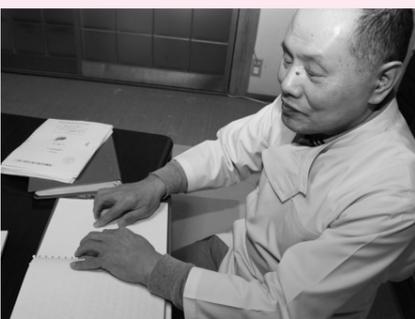
毎月の「かわらばん」の点
訳には市内8人のボラン
ティアの皆さんが携わり、1カ
月を分担して作業を受け持ち
ます。そのうち、点訳ボランテ
ィア・窓の会に所属する5人

細やかな配慮に感謝

江津市視覚障害者協会の小
川義夫会長は「ボランティア
の皆さんには本当に感謝して
います。江津市では、広報紙の
全文が点訳されており、記事の要
不要を選ぶ権利にまでも気配
りされているのが本当に嬉し
い。また、音訳の皆さんの声か
らは一生懸命さが伝わってき
ます」と今後も音訳・点訳され
た広報紙が届くのを楽しみに
されています。

江津市視覚障害者協会では、
様々な制度や支援の会員相互
の情報交換などを行っており、
希望者の入会を常に受け入れ
ています。

■江津市視覚障害者協会
Tel (52) 13324
※事務局・伊藤



「かわらばん」は毎月隔々まで読
みますという小川会長

の会員の皆さんは、毎月定例会
を開催しています。定例会で
は、前回の会議以降に点訳をし
ていて疑問に感じた言葉や気
が付いたことを話し合います。
「かわらばん」中の表現も正
確な意味を理解するため一語
一語丁寧に検討を加えられま

す。ちなみに、10年以上続けら
れているこの定例会において、
会員の皆さんが検討を加えた
言葉は一つひとつ記録されて
おり、すでに2万語近くになる
そうです。

窓の会代表の服部千恵さ
さんは「点字独自のルー

ル、人名や地名最近ではカタ
カナ言葉も増え、点訳に苦勞す
ることも多い」とも語ります
が、「仕上げたときに達成感が
得られる」「新しい本や情報に
出会える」「点訳自体は1人で
するので、自分のペースででき
るのが良いところ」など会員の

皆さんは点訳の魅力を語りま
す。

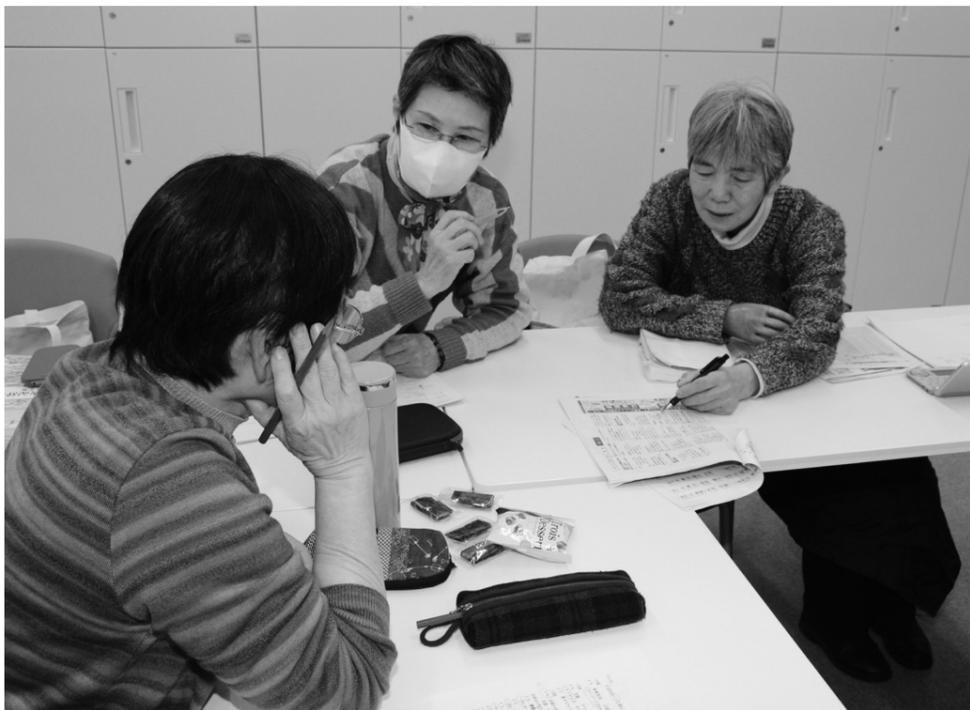
窓の会では、過去に点字の
講習を受けたことがあ
る人や初めてでも点字に興味
を持つ人にはぜひ一緒に活動
してほしいと参加申し込みを
受け付けています。

ボランティアの方々には共
通するのは、「誰かのた
めであり、自分のためでもあ
る」という自然体な姿勢。何事
も続けていくことほど難しい
ことはありませんが、それぞれ
10年以上と続けられている
もうひとつの「かわらばん」
づくりからは、継続することの
秘訣も学ぶことができます。

「点訳は常に頭を使うし、勉
強をしないとイケないの
で、脳の活性化になるんです
よ」、「音訳ができるのは、体力
があつてまだまだ身体がしつ

かりしているということだ
など、ひびきの会と窓の会の皆
さんは、責任感や使命感だけ
はなく、音訳・点訳を楽しむこ
とを口にされます。

わかりにくい言葉は 答えが出るまで徹底的に議論



「かわらばん」を見ながら表現方法を検討する窓の会「定例会」の様子。
真剣で前向きな姿勢で点訳について学ぼうとされる姿が印象的。

ボランティアに関するお問い合わせ

ひびきの会、窓の会へのお問い合わせ、入会のお申し込みなどは下記までご連絡ください。

・江津市ボランティアセンター
Tel (52) 6100

「かわらばん」に関するお問い合わせ

「かわらばん」に関するお問い合わせは下記までご連絡ください。

☆音訳・点訳について

・島根県西部視覚障害者情報センター
Tel 0855 (24) 9334
・健康医療対策課障がい福祉係
Tel (52) 7934

☆「かわらばん」全般について

・政策企画課広聴広報係
Tel (52) 7960

広まる！認知症理解の輪 『ひだまりカフェ』

高齢化社会に伴い認知症高齢者は増加傾向にあります。江津市には認知症になっても住み慣れた地域で、その人らしく生活できるように、認知症対策のひとつとしてオレンジカフェ（認知症カフェ）の取り組みがあります。今回は、渡津町で開催されているオレンジカフェの『ひだまりカフェ』の運営スタッフのみなさんにお話を伺いました。

オレンジカフェとは？

オレンジカフェとは、「物忘れなどが原因で生活に不安のある人やその家族が気軽に訪れる」「医療や介護の専門職、地域の人々などとの交流を楽しむ」「認知症のこころやその対応などについてお互いの理解を深める」ことができる憩いの場です。平成28年からいわみ福祉会がワークの木の江津事業所にて月2回開催しています。

現在の運営体制は？

「地区で募ったボランティア8人が中心となり運営していて、看護師経験のある人やさらには地元の介護施設の職員さんも参加してもらい、専門的な相談を受けられる体制を整えています」

始めたきっかけは？

「ワークの木の木で行っているオレンジカフェに行った時、渡津町の人が多く参加され、とてもいきいきと輝いていました。こういう場が渡津町にあればいいと思い、立ち上げました」

運営してみて

「誰でも参加しやすいように『ひだまりカフェ』と愛称をつけ認知症の有無に関わらず、地域住民や地元の介護施設の利用者も参加され、毎回27人ぐらい集まっています。おしゃべりや認知症予防に役立つレクリエーションをして楽しく過ごしています」

大切にしていることは？

「認知症の人も準備や片付けなどできることはやってみてもらったり、得意なこと



健康医療対策課健康増進係

TEL (52) 7935

地域の皆さんへ

「1回来てみんさい」

「認知症があってもなくても集える場」が地域を元気に!!

ひだまりカフェは、認知症の人とその家族が相談や情報交換できる場にとどまらず、仲間づくりや認知症予防の場としても活用されています。また、顔見知りの仲間が集うことで距離感も近く、具体的に協力し合えたりと認知症を理解した地域づくりの大切な場所にもなっています。地域の誰もが気軽に集い、参加者が笑顔で過ごせ、心身ともに健康でいることが地域の元氣につながっていくように思います。

ひだまりカフェ

◎日時 毎月第4木曜日

午後1時30分～3時30分

◎会場 渡津地域コミュニティ

交流センター

【渡津地域】コミュニティ協議会事務局

（渡津地域）コミュニティ交流センター内

TEL (52) 2569

難病患者などのコミュニケーション支援に関するなんでも相談会

～第3回だらざ会 in 西部～

- ◎内容 難病患者などが利用するコミュニケーション機器の相談会です。例えば、どんな機械があるのか知りたい、入力装置（スイッチ）について相談したいなど。視線入力装置などの機器体験もあります。どなたでも参加可能です。
- ◎日時 3月4日（日）午前10時～午後1時
- ◎場所 西部島根医療福祉センター作業療法室
- ◎申込 不要（相談時間内であればいつでも出入り自由です）
- ◎参加費 無料

■ 西部島根医療福祉センター
TEL (52) 2442

がんケアサロン江津

がんのことを気軽に本音で語り合う場、対話を通して不安や孤独感が和らぐような場として開催しています。お茶を飲みながらほっとする時間を共に過ごしませんか。

- ◎日時 3月17日（土）午前9時30分～11時30分
- ◎会場 江津保健センター
- ◎対象 がん治療中の人やかつてがんを体験した人、その家族、医療や福祉の専門職などどなたでも歓迎します。（申込不要）
- ◎参加費 100円（お茶代）

■ 世話人代表（松浦真理子）
TEL 090 (8068) 7920

3月の献血

- ◎対象 次の条件を満たす人
①体重50kg以上 ②400ml献血（全血）が可能な人
- ◎日時・会場

開催日	会場	受付時間
8日（木）	桜江総合センター （主催：桜江ライオンズクラブ）	午前9時30分～11時30分
	江津市役所	午後1時30分～4時30分

■ 健康医療対策課健康増進係 TEL (52) 7935

松平児童館の閉館について

「閉館式」および「お別れ会」を開催します

松平児童館は、平成30年3月末をもって閉館となります。このため、これまでの感謝の気持ちを込めて「閉館式」および「お別れ会」を行います。

卒園されたご本人やご家族、地元の方、縁のある人など多くのご参加をお待ちしています。

- ◎日時 3月25日（日）午前10時40分～正午
- ◎会場 松平児童館
- ◎申込締切 3月5日（月）

■ 松平児童館 TEL (57) 0075

「松平児童館記念誌」の注文受付

松平児童館のこれまでの活動を記録した「松平児童館記念誌」を3月初旬に発行予定です。

購入を希望される場合は、必ず事前に下記までお申し込みください。

- ◎価格 1,000円/冊
- ◎申込締切 3月5日（月）

■ 松平たすけ愛協議会 TEL (57) 0002
※松平地域コミュニティ交流センター内
松平児童館 TEL (57) 0075

「うさぎ山こども園」施設見学会

4月1日から和木町のドクターリセラ江津カスタマーセンター敷地内に開園する幼保連携型認定こども園「うさぎ山こども園」の施設見学会を開催します。予約は必要ありませんので、興味のある人のご参加をお待ちしています。

- ◎日時 3月24日（土）午後1時30分～午後3時30分

■ 子育て支援課保育係 TEL (52) 7933

社会福祉法人 済生会支部島根県済生会 職員急募

- ◎医師 消化器科・整形外科・小児科・外科・呼吸器科
【募集診療科】神経内科・内科・眼科・産婦人科・泌尿器科
放射線科・麻酔科・リハビリテーション科
- ◎看護師 ◎准看護師 ◎介護職員

◆応募方法◆
写真付履歴書、資格免許証（写）を郵送または持参してください。
【委細面談】

◆江津総合病院では、薬剤師・事務職員（医師事務作業補助者）（臨時職員）も募集しています。勤務先：江津総合病院・高砂ケアセンター・白寿園

お問合せ先 島根県済生会江津総合病院 総務課 和原 〒695-8505 江津市江津町1016-37 ☎(0855)54-0101

有料広告

キッズミュージックスクール スプリングコンサート2018



キッズミュージックスクールは、一昨年度の秋から始まった、市内の小学生に楽器や音楽を親しんでもらうために始まった活動です。初年度から江津中学校吹奏楽部・桜江中学校吹奏楽部に協力していただき、世代を超えて演奏を楽しんでいます。

今年の夏には、初めての試みとして山口県防府市にある、吹奏楽で大活躍されている中関（なかのせき）小学校へ遠足に行ったり、自然の家で合宿を行ったりしました。

今回は遠足で交流させていただいた中関小学校のみなさんがなんと江津へきてくださり、演奏してくれます。大人も驚く中関小学校の皆さんの演奏もお楽しみに！

ぜひ江津の子どもたちの演奏を聞きにきてください！

◎日時 3月18日（日）午後2時30分～

◎会場 高角小学校

◎出演 ・キッズミュージックスクール ・桜江中学校吹奏楽部

・江津中学校吹奏楽部 ・防府市立中関小学校（山口県）

◎備考 入場料：無料 申込：不要

■NPO法人でこねっと石見 Tel (52)7130

第5回肉まつり

石見のお肉が大集合！オープニングでのプレゼント企画をはじめ、今年は「しまねっこ」とスペシャルゲスト「さのまる」がやってくる。



◎開催期間

3月3日（土）～3月4日（日）

◎時間 午前10時～午後4時 ※少雨決行

◎会場 神楽の里 舞乃市

■石見ツーリズムネット事務局 Tel (55)1155

しまね企業ガイダンス（浜田会場）

企業の採用担当者による会社概要や採用予定に関する情報提供を行います。ぜひご参加ください。

◎開催日 3月14日（水）

◎時間および内容

- ・正午～午後1時30分 企業プレゼンテーション
- ・午後2時～5時 合同企業説明会

◎会場 島根県立大学交流センター

◎対象者 平成31年3月大学、短大、高専、専修学校などの卒業予定者および県内就職を希望する人

前日の13日には、オプション企画「オールいわみ学生ドラフト会議～人事担当者からオファーを勝ち取れ！～」(午後1時～4時30分)もあります。

■ジョブカフェしまね
Tel 0120 (67)4510

第33回地場産業祭

石見焼や石州和紙など、地場産品のPRを兼ねた展示即売や石見地域（江津市・浜田市）のええもんうまい市、陶器の2割引セールなどもあります。



◎日時 3月11日（日）午前9時30分～午後3時

◎会場 じばさんセンター

■じばさんセンター Tel (52)0600

ノルディックウォーキング体験会

日本ノルディックウォーキング協会公認・上級インストラクターの山本睦記さんを招いて体験会を行います。

ポールを使った快適な歩き方やストレッチの方法など基礎を楽しく学びながら公園を一緒に歩きませんか。

◎日時 3月18日（日）午前10時～正午 ※小雨決行

◎集合場所 石見海浜公園予約センター

◎講師 山本睦記 氏

◎定員 先着30人程度 ※定員になり次第締め切り

◎料金 無料

◎申込方法 電話でお申し込みください。

◎備考 動きやすい服装で、タオル・飲み物・着替え・雨具・ポール（あれば）を持参してください。

※ポールの無料レンタルもあり。

（参加受付時にお申し込みください。）

■石見海浜公園予約センター
Tel 0855 (28)2231

子育てサポート 3月のイベント一覧

子育てサポートセンターおよび子育て支援課の実施する毎月のイベントや各種取り組みなどをお知らせします。

変更される場合もありますので、各イベントなどの内容は下記までお問い合わせください。

■子育てサポートセンター NPO法人ちゃいるどりーむ
Tel (52)0569
子育て支援課子育て支援係 Tel (52)7487
あさり子育て支援センター Tel (55)1024
のぞみ子育て支援センター Tel (53)2555

開催日	内容	備考
1日（木）	スーパーわくわくデー ひな人形つくりとひな祭りのお祝いを行います。 ◎時間 午前9時30分～11時 ◎持ち物 お茶 ◎会場 あさり子育て支援センター	要予約
2日（金）	おたのしみの日「ひなまつり会」 ◎時間 午前10時～11時 ◎持ち物 飲み物、エプロン、三角巾 ◎参加費 親子で100円	要予約
6日（火）	わくわくランチ こども園の昼食メニューを試食します。 ◎時間 午前11時～正午 ◎会場 あさり子育て支援センター ◎持ち物 お茶、箸、スプーン、フォーク（大人・子どもとも） ◎参加費 子ども200円・大人250円	要予約（締切3/1）
7日（水）	乳幼児健康相談・離乳食教室 ◎時間 午前9時30分～正午 ◎会場 谷住郷保育所	
9日（金）	おたのしみの日「第4回子育て講座」 ◎時間 午前10時～11時	
12日（月）	さくらこども園の日 あさりと姉妹園のさくらこども園で遊びます。 ◎時間 午前9時30分～11時 ◎会場 さくらこども園 ◎持ち物 お茶	要予約（締切3/5）
13日（火）	わくわく誕生会 2月・3月のお友達の誕生会を行います。また、来年度から入園やお引越しなどでお別れするお友達のお別れ会もします。 ◎時間 午前9時30分～正午 ◎持ち物 お茶、カレー皿、スプーン ◎会場 あさり子育て支援センター ◎参加費 子ども100円・大人200円	要予約（締切3/6）
14日（水）	1歳6ヵ月児健康診査 ◎時間 午後1時～ ◎対象 H28年8月～9月生まれ	
15日（木）	乳児健康診査 ◎時間 午後1時～ ◎対象 H29年10月18日～12月14日生まれ	
16日（金）	おたのしみの日「手形足型」 ◎時間 午前10時～11時	
17日（土）	絵本の読みかたりの日（しまね子ども読書等推進の会江津支部） ◎時間 午前10時～11時	
20日（火）	乳幼児健康相談 ◎受付時間 9時30分～11時30分	
23日（金）	おたのしみの日「DVD鑑賞」 ◎時間 午前10時～11時	
28日（水）	離乳食教室 ◎時間 午前10時～11時30分 ◎対象 後期・完了期：9ヵ月～1歳6ヵ月児	
30日（金）	おたのしみの日「外遊び」 ◎時間 午前10時～11時 ◎持ち物 飲み物	

（注1） 場所の表記がない場合、会場は子育てサポートセンター

（注2） 表中に記載がない場合、予約不要・参加費などは無料

※ただし、本号発行後に変更される場合があります。



お知らせ

3月1日(木)～7日(水)
春季全国火災予防運動

「火の用心」

この季節は空気が乾燥し、火災が発生しやすくなりますので、火を扱うときは、その場を離れず消火を確実にに行いましょう。

また、万が一住宅火災が発生した場合の逃げ遅れを防ぐために、住宅用火災警報器を設置しましょう。

- ・ストーブは、燃えやすいものから離れた位置で使用する
- ・ガスこんろなどのそばを離れるときは、必ず火を消す
- 「4つの対策」
- ・逃げ遅れを防ぐために、住宅用火災警報器を設置する
- ・寝具、衣類およびカーテンからの火災を防ぐために、防炎品を使用する
- ・火災を小さいうちに消すために、住宅用消火器などを設置する
- ・お年寄りや身体の不自由な人を守るために、隣近所の協力体制をつくる

江津市生活課生活環境係
TEL (52) 0119

情報ポケット
江津市役所
TEL (52) 2501

【速報】市長・市議会議員一般選挙について

今年の5月27日(日)、市長・市議会議員の任期満了に伴う同時選挙が行われます。

現市長の任期は今年7月15日まで、現市議会議員の任期は5月31日までですが、任期が近いことから特例法が適用され、同時選挙となります。

過去の両選挙も同時に行ってきたが、市長選挙は過去4回連続して無投票、市議会議員選挙は有投票ながら、その投票率は回を重ねるごとに低下しています。

この選挙は皆さんにとって一番身近な、江津市の将来を決める重要な選挙です。市政に目を向けて、選挙の際は、ぜひ投票所へお出かけください。

本選挙の詳細については、「かわらばん」4月号および5月号、市ホームページにてお知らせします。

なお、立候補予定者に対する説明会は、4月20日(金)の開催を予定しています。

可燃物処理場の休日開場日

◎日時 3月25日(日)
午前9時～午後4時30分
※有料、事前連絡不要

◎日時 3月25日(日)
午前9時～正午

※一般家庭の燃えないごみのみが対象で有料です。なお、金物類とプラスチック・ガラス・陶器類に分別が必要です。事前連絡をお願いします。

◎日時 3月25日(日)
午前9時～正午

※一般家庭の燃えないごみのみが対象で有料です。なお、金物類とプラスチック・ガラス・陶器類に分別が必要です。事前連絡をお願いします。

◎日時 3月25日(日)
午前9時～正午

※一般家庭の燃えないごみのみが対象で有料です。なお、金物類とプラスチック・ガラス・陶器類に分別が必要です。事前連絡をお願いします。

ごみの分け方・出し方について

平成30年4月からごみの分け方・出し方を変更します。

このたび、「ごみの分け方・出し方(一覽表)」、「環境衛生力レンダー」、「ごみの分け方・出し方(冊子)」の3点を全戸配布します。内容を正確にいただき、引き続きごみの減量と資源化にご協力をお願いします。

なお、冊子などがお手元に届かない場合は、お問い合わせください。

制度・相談

ニワトリなどを飼育している皆さんへ

少羽数のニワトリなど(100羽未満)を飼育している人について、飼育内容の調査を行なっていますので、ご協力をお願いします。

この調査は、大規模な養鶏場に限らず、少羽数で飼育しているニワトリなどに高病原性鳥インフルエンザが発生した場合の法に基づく防疫措置の実施に必要なとするため、飼育状況を把握するものです。

◎調査対象 家きん飼養者(ニワトリ、あひる、うずら、きし、ほろほろ鳥、七面鳥、ダチョウを飼養している人)

◎報告内容 住所、氏名、連絡先、家きんの種類、羽数

◎報告方法 市農林水産課までご連絡ください。

※すでに市または家畜保健衛生所からパンフレットなどが届いている場合、報告は不要です。

◎農林水産課農業振興係
TEL (52) 7493

かない場合は市民生活課窓口でも配布します。また、このたびの変更点については、広報4月号でお知らせします。

お問い合わせは左記まで。また、出前講座を受け付けますので、ぜひお申し込みください。

◎市民生活課生活環境係
TEL (52) 7936

萩・石見空港東京線の利用助成の対象は、平成30年3月31日往復搭乗分まで

江津市が実施している、萩・石見空港東京線の利用助成は、平成30年3月31日までに東京線を行往した人が対象です。現時点では4月1日搭乗以降の助成は予定していませんので、ご注意ください。

今後については、利用状況をみながら検討します。

助成の申請手続きは、帰路の搭乗日から3カ月以内です。

◎商工観光課商工振興係
TEL (52) 7494

大気汚染物質(PM2.5、光学オキシダント)に注意しましょう

◎大気汚染物質とは
自動車からの排気ガスや工場などから出される煙に含まれる物質やこれらの物質が大気中の

紫外線などと化学反応を起こして生成されたもの。

PM2.5は冬から春にかけて、光学オキシダントは春から秋にかけて発生しやすいと考えられています。

◎注意が必要な数値

▽PM2.5は、1日の平均値が70µg/mを超えると予測される場合

▽光学オキシダントは、1時間間に0.12ppmを超え、この状態が継続すると予測される場合

この場合、次の方法で注意喚起情報をお知らせします。

- ・市役所からのお知らせ
- ・市ホームページ、防災無線、防災メール など
- ・市内の幼稚園、保育所、学校施設などへのお知らせ
- ・県のホームページ「災害緊急情報」に掲載

◎注意喚起情報が発表されたら、次のことに気を付けて!

- ・窓を閉め、できるだけ屋外に出ないようにしましょう
- ・屋外での長時間の激しい運動は、控えましょう
- ・呼吸器や循環器に疾患のある人、子どもや高齢者は、体調に応じて慎重に行動しましょう
- ・外出から戻った際には目や顔を洗い、うがいをしましょう
- ・注意喚起情報が発表されても、ただちに健康に被害が生じるわけではありません。落ち着

石油組合からのお知らせ

①運転免許証自主返納者に灯油の価格を引き上げ

ご高齢で自動車運転免許証を自主返納された方が、石油組合加盟企業のカソリンスタンドで灯油を購入される場合、店頭価格より3円/リットル値引きいたします。

なお、灯油の購入時には、「運転経歴証明書(警察署で発行)」を提示してください。

②災害時の緊急車両への優先的な給油対応

石油組合は、大きな災害の発生時、緊急車両や市役所などの災害対策車両には優先的に給油する災害協定を締結しています。(一般車両は、燃料タンクが半分以下の場合に限り15リットルのみ給油)

◎島根県石油協同組合江津支部事務局(マルサ石油内)
TEL (53) 1150

スタッフ募集

広告に興味のある方
◎委細面談
◆市広報誌
◆朝日新聞広告
◆折込チラシ
◆広告看板
◆各種印刷物

企画・制作・デザイン
Sekio 石央広告社
〒697-0034 浜田市相生町3818番地
TEL 0855-22-7053

法的トラブルで困ったときは...

取扱業務

- ・多重債務(サラ金等の支払に困りの方)・離婚・相続・高齢者
- ・悪徳商法・不動産・交通事故
- ・刑事事件など法律に関するお悩みこと全般

相談料金

【相談料】30分:5,000円(税別)
・資力の乏しい方については、法律扶助制度により相談料は無料です。
※正式に事件の依頼をされるときは、別途 弁護士費用が発生いたします。

法テラス浜田法律事務所
業務時間/平日9:00~17:00
TEL.050-3383-0026

Ziebart

- ◎車のサビ止め
- ◎塗装表面処理(ノーワックス)
- ◎ルームクリーニング

ジーバート 江津
江津市敬川町2306(産業道路沿)

TEL (0855) 53-3782

有料広告

木原司法書士事務所

●相続手続・遺産承継業務等(預金、土地建物、その他)

【各種申立書・関連書類の作成】

- ・遺産分割調停(協議不調)、相続放棄、後見、失踪、遺言、相続財産管理人、不在者財産管理人選任(不明等)ほか

●債権回収(制限あり) ●企業法務(会社登記ほか)

●法律相談 簡裁事案など。(初回無料・要予約)

江津市都野津町1891(旧農協) TEL 53-4191

SKC

一般・産業廃棄物収集運搬(家庭・事業所)
排水管路清掃・管路つまり通し・貯水槽清掃

有限会社 島根環境保全センター

TEL.0855-52-3991
FAX.0855-52-3973

江津市和木町1148-65

有料広告

児童扶養手当について

児童扶養手当は、次の対象児童（18歳になって最初の3月31日まで）を養育するひとり親などに支給されます。（所得制限があります）
 ① 対象児童
 ② 対象者 県内在住の満75歳以上で、農林水産業や商工業などに従事する人、ボランティア活動や地域活動、スポーツ・レクリエーション活動、文化活動などをを行っている人（自薦・他薦は問いません）
 ③ 内容 認定された人には県知事から「生涯現役証」を贈呈します。（賞状と携帯用の2枚）
 ④ 特典 県内の協賛店で携帯用証書を提示すると、各協賛店で料金割引などが受けられます。
 ⑤ 応募期間 随時受付
 ⑥ 交付 偶数月（月末締め）申請者に交付します。
 ⑦ 島根県健康福祉部高齢者福祉課
 TEL 0852 (22) 6522

⑧ 対象者 県内在住の満75歳以上で、農林水産業や商工業などに従事する人、ボランティア活動や地域活動、スポーツ・レクリエーション活動、文化活動などをを行っている人（自薦・他薦は問いません）
 ⑨ 内容 認定された人には県知事から「生涯現役証」を贈呈します。（賞状と携帯用の2枚）
 ⑩ 特典 県内の協賛店で携帯用証書を提示すると、各協賛店で料金割引などが受けられます。
 ⑪ 応募期間 随時受付
 ⑫ 交付 偶数月（月末締め）申請者に交付します。
 ⑬ 島根県健康福祉部高齢者福祉課
 TEL 0852 (22) 6522

75歳以上の生涯現役で活動している人へ「生涯現役証」を交付

① 対象者 県内在住の満75歳以上で、農林水産業や商工業などに従事する人、ボランティア活動や地域活動、スポーツ・レクリエーション活動、文化活動などをを行っている人（自薦・他薦は問いません）
 ② 内容 認定された人には県知事から「生涯現役証」を贈呈します。（賞状と携帯用の2枚）
 ③ 特典 県内の協賛店で携帯用証書を提示すると、各協賛店で料金割引などが受けられます。
 ④ 応募期間 随時受付
 ⑤ 交付 偶数月（月末締め）申請者に交付します。
 ⑥ 島根県健康福祉部高齢者福祉課
 TEL 0852 (22) 6522

オレンジカフェごうつ（認知症カフェ）開設

認知症の人とその家族、認知症に不安のある人、誰もが気軽に集える場です。専門スタッフもいます。認知症のことや医療・介護のこと、心配事などお気軽にご相談ください。
 日時 3月10日(土)、24日(土)
 ※毎月第2・第4土曜日
 午後1時30分～4時

◎場所 ワークくわの木江津事業所（森のレストラン隣）
 ◎対象 認知症の人とその家族、専門職などごなたでも
 ◎申込不要
 ◎参加費 100円（お茶代）
 ◎申し込み 4月10日（水）
 ◎日時 3月28日(水)
 午後1時30分～3時30分
 ※1人30分
 ◎会場 いわみーる
 事前に電話での申し込みが必要です。
 ◎場所 島根県母子寡婦福祉連合会
 TEL 0852 (32) 5920

3月補聴器修理相談会

「福祉事務所分室」会場
 (選管事務局隣)
 ☆5日(月)「東神実業」
 午後1時30分～3時
 ☆7日(水)「深野時計店」
 午前10時～正午
 ☆12日(月)「中国補聴器」
 午後1時30分～4時
 ☆28日(水)「西日本補聴器」
 午後1時30分～3時
 ◎「松江総合センター和室」会場
 ☆8日(木)「深野時計店」
 午前10時～正午

☆20日(火)「中国補聴器」
 午前10時～11時30分
 ☆28日(水)「西日本補聴器」
 午前10時～正午
 ※修理の程度により費用がかかる場合があります。
 ■健康医療対策課かい者福祉係
 TEL (52) 7934

石見法律相談センター 一斉法律相談会（無料）

弁護士による法律相談会を次の日程で開催します。
 お気軽にご利用ください。
 ◎開催日 3月23日(金)
 ◎時間 午前10時～正午
 ◎会場 市役所市民相談室
 (市役所1階右奥)
 ◎相談時間 1回40分以内
 ◎相談料金 原則無料
 ※3回目の継続相談から有料
 (1回5千円)
 相談には電話予約が必要です。

お子さまの教育資金を「国の教育ローン」(日本政策金融公庫)がサポート!

「国の教育ローン」は、高校短大・大学、専修学校、各種学校や外国の高校、大学などに入学・在学するお子さまをお持ちのご家庭を対象とした公的な融資制度です。
 ◎ご融資額 お子さま1人につき350万円以内
 ◎金利 年1.76%
 ※母子家庭などは年1.36% (1月18日現在)
 ◎ご返済期間 15年以内
 ※母子家庭などは18年以内
 ◎教育ローンコールセンター
 0570 (008) 656
 ※ナビダイヤル
 03 (5321) 8656

江津市シルバー人材センター会員募集

※江津市定住促進住宅および島根県定住促進賃貸住宅（公社住宅）は、随時募集中です。
 ◎募集期間 3月16日(金)～3月30日(金)必着
 ◎抽選 4月下旬
 ◎入居予定 5月中旬
 ※入居要件など詳しくは、お問い合わせ、または公社ホームページでご確認ください。
 ◎島根県根拠住宅供給公社
 浜田住宅管理事務所
 TEL 0855 (25) 0535

自衛隊幹部候補生および技術幹部候補生を募集

一般大学から進む幹部候補生コースで、海上・航空自衛隊の飛行要員および海上の技術要員が含まれます。採用と同時に陸・海・空曹長に任命され、一定期間の教育を受けた後に、幹部自衛官となります。
 ◎受付期間 3月1日(木)～5月1日(火) (必着)
 ◎応募資格 20歳以上26歳未満の者（22歳未満の者は大学卒（見込含む）、大学院修士課程修了者など（見込含む）は28歳未満の者）
 ◎採用試験
 【第1次試験】 5月12日(土)
 ・筆記試験
 ・操縦適性検査 5月13日(日) (飛行要員希望者のみ)
 【第2次試験】
 ・小論文試験、口述試験、身体検査 6月12日(火)から6月15日(金)のうちの指定する日
 ◎試験場所
 【第1次試験】 受付時に通知します。（飛行要員の操縦適性検査は松江地方合同庁舎）
 【第2次試験】 別示
 ◎合格発表 (第1次試験) 6月1日(金)
 ◎採用時期 平成31年3月下旬から4月上旬

自衛隊島根地方協力本部募集

江津市森林組合では、地域の特産物の生産振興のため、しいたけ原木を販売しています。市内で20本以上ご注文いただいた場合、ご希望によりご自宅まで配達いたします。
 また、しいたけ原木以外にも緑化木、花木、果樹など地域の緑化活動に資する苗木も各種取り扱っています。
 ◎1本当たりの税込価格
 ・原木 432円
 ・植園原木 756円
 ・ほたけ木（当年生えるもの） 1080円
 ※長さは1m程度、太さの指定はできません。
 ◎受付期間 4月末日
 ◎島根県江津市森林組合
 TEL (52) 2252

募集

市営住宅・県営住宅の入居者を募集
 ◎募集団地
 3月募集団地の詳細については、募集期間内にお問い合わせください。

江津市シルバー人材センター

あなたの豊かな知識と経験を社会のために生かしませんか。
 ◎業務内容 屋内・屋外清掃、窓ふきや水まわりの掃除、家庭の定期的なごみ出し、障子の貼り替え、草刈りやせん定。
 ◎入会条件 市内在住の60歳以上の健康で、働く意欲のある人
 ◎入会説明会（筆記用具持参）
 ・日時 3月15日(木)
 午後1時30分～
 ・場所 江津市シルバー人材センター（和木町）
 ☆空き家やお墓の掃除も行っています。ご相談ください！
 ◎江津市シルバー人材センター
 TEL (52) 1616

国税専門官募集

国税庁では、国税専門官を募集しています。
 ◎受験資格 ①昭和63年4月2日～平成9年4月1日生まれの者 ②平成9年4月2日以降生まれの者で次に掲げるもの(1)大学

各病院の処方せんを受け付けます！ 各種クレジットが手数料なしでOK!!

くすりのファミリア
浜田駅前薬局

■営業時間 月～金 午前8:30～午後6:00
定休日: 土曜日、日曜日、祝日

TEL(0855) 22-1516 浜田市浅井町
FAX(0855) 22-1517 浜田駅2階

くすりのファミリア
江津薬局

■営業時間 月～金 午前9:00～午後6:00
土曜日 午前9:00～午後1:00

TEL(0855) 54-1052 江津市
FAX(0855) 52-3078 嘉久志町

くすりのファミリア
江の川ホール

■営業時間 月～金 午前9:00～午後6:00
土曜日 午前9:00～午後1:00

TEL(0855) 54-3225 江津市
FAX(0855) 52-3078 嘉久志町

ま心でご奉仕 年中無休☆24時間受付

うえの葬祭

自宅葬:会館葬:社葬:神式葬ほか

本社:浜田市熱田町 ☎0855-26-0650
江津市都野津町 江津市渡津町(9号線沿い)

江津会館 TEL(0855) 54-3225 《約200席》
江の川ホール TEL(0855) 54-1004 《約120席》

誠心誠意をモットーに

管理	土地	建物
アパート	貸家	仲介・売買

不動産のコンサルタント 知事免許(14)第112号

立川不動産

江津市嘉久志町 (ゆめタウン 200m西)

http://ww51.tiki.ne.jp/~tatsukawa/
 ☎(0855) 52-2379 FAX(0855) 52-2643

食江 彩津

江津の郷土料理や
四季折々の旬の食材を手軽に楽しめる
レシピ集を作りました。
ふるさとの味をお楽しみください。

水菜たっぷりチヂミ

水菜は、クセのない味わいで、幅広い料理に使える京野菜です。周年出回っていますが、冬から春にかけてが旬。「シャキシャキ」とした食感と「カリカリ&モチモチ」の食感をお楽しみください。



◎材料 (4人分)

水菜1袋 (160g) / 玉ねぎ1/2個 (80g) / にんじん1/2本 (60g) / 豚薄切り肉80g / ごま油適量 <生地> 薄力粉200g / 片栗粉60g / 卵1個 / 鶏ガラスープの素 (顆粒) 小さじ1 / 塩小さじ1/2 / 水250cc

◎作り方

- ①水菜は根を落とし、2~3cm長さに切る。玉ねぎは薄切り、にんじんは2~3cm長さのせん切りにする。
 - ②豚肉は2cm幅に切る。
 - ③ボウルに <生地> の材料をすべて入れ、よく混ぜる。
 - ④③へ①と②を加えて全体を混ぜる。
 - ⑤フライパンを熱し、ごま油をしいて、④を流し入れる。
 - ⑥ヘラでおさえながら、両面を薄く焼く。
 - ⑦焼きあがったら、食べやすく切って、器に盛りつける。
- *お好みで酢じょうゆやおろしポン酢などでいただく。



給食完食！ 江津中2年2組の挑戦

江津中学校では、食糧問題や環境問題を学ぶために給食を残さず食べる活動に全校で取り組みました。

同校2年2組では、全体の取り組みが終わったあとも生徒の皆さんが自発的に継続しています。男女関係なく、食べられるもの・食べたいものを交換したり、残さず食べるように励まし合ったり、みんなで高い意識をもって取り組んでいるおかげで、クラスの一体感やコミュニケーションがとて良くなったとか。

連続で給食(ご飯、おかず、汁物、牛乳など)を残さず食べるという記録は52日で一度途切れてしまったそうですが、今は新たな記録の樹立を目指して、おいしく、楽しく、しっかりと毎日の給食を食べています。



江津市の取り組みを全国発信

3月4日にテレビ東京系列各局で全国放送される地方創生をテーマとする政府広報番組において、「江津市ビジネスプランコンテスト(通称"Go-Con")」を軸として推進している本市の起業支援の取り組みが紹介されます。

1月23日には、人気漫才コンビ・トレンディエンジェルのお二人が、番組リポーターとしてGo-Conをキッカケの起業した徳田恵子さんと佐々木香織さん(K Stand Talking)、多田十誠さん(風のえんがわ)を訪ね、「江津市での起業」について楽しいトークを繰り広げられました。

本市の取り組みがどのように全国に発信されるのかとても楽しみです！

※残念ながら、この番組は島根県では放送されません。



まちの息吹をお届けします
広報担当のカメラから



絵本で語り継ぐイルティッシュ号

日露戦争の日本海戦で損傷したロシア艦・イルティッシュ号の乗組員を地元の人々が救助した史実を語り継ぐ絵本「こっちへこーい こっちへこーい〜イルティッシュ号の来た日〜」の完成しました。市民有志で組織された実行委員会が制作し、作画の担当は市内在住のイラストレーター・みはしたかこさんです。

1月20日に開催された記念フォーラムでは、制作部長を務めた渡辺昭子さんによる読み聞かせが行われ、絵本の内容が披露されました。

この絵本は図書館や市内公的施設でご覧いただけます。



宝くじは広く社会づくりに役立てられています

一般財団法人自治総合センターでは、宝くじの受託事業収入を財源として、コミュニティ活動へ助成を行うことにより、地域コミュニティの健全な発展を図るとともに、宝くじの普及広報事業を行っています。平成29年度は、活力ある地域づくりを目的とし、次の団体に宝くじの助成金を交付し、イルティッシュ号乗組員救援史の絵本化事業を行いました。

◎交付対象

「イルティッシュ号乗組員救援史」を絵本にして語り継ぐ実行委員会

〒政策企画課政策企画係 TEL (52) 7925



ごうつカレンダー 3月

日 Sun	月 Mon	火 Tue	水 Wed	木 Thu	金 Fri	土 Sat
				1 休館日 定休日 保新酒会 (19)	2	3 ◆第5回肉まつり (13)
4 ◆第5回肉まつり (13) ●第39回南木杯バドミントン大会	5	6 ●消費相談 (19) 休館日	7	8 ●法律相談 (19) 休館日 定休日 保新酒会 (19)	9	10 ◆オレンジカフェごうつ (16) ●蕨杯学童選抜野球大会
11 ●第33回地場産業祭 (13) ●蕨杯学童選抜野球大会 ●第43回石央バレーボール大会 ●清塚信也ピアノリサイタル	12	13 ●人権相談 (19) 休館日	14 ●こころの健康相談 (19)	15 休館日 定休日 保新酒会 (19)	16	17 ●がんケアサロン江津 (11) ●第27回春季中学ソフトテニス大会女子団体戦
18 ●第27回春季中学ソフトテニス大会女子団体戦 ●高松宮賜杯第62回全日本軟式野球大会市予選	19 ●人権相談 (19) 休館日	20 ●消費相談 (19) 休館日	21 ●第30回江津市グランドゴルフ協会結成記念大会 ●ポプラの会ピアノ発表会 休館日 休館日	22 休館日 定休日 休館日 保新酒会 (19)	23 ●石見法律相談センター—齊法律相談会 (16) 休館日 ●一般相談 (19)	24 ●スプリングサーキット小学生バレーボール大会 ●スプリングサーキット小学生野球大会 ◆オレンジカフェごうつ (16) 休館日
25 ●休館日開場日 (14) ●スプリングサーキット小学生バレーボール大会 ●スプリングサーキット小学生野球大会 ●日本スポーツマスターズ2018大会市予選	26 ごうつ食育の日	27 休館日	28	29 休館日 定休日	30	31 休館日

お誕生おめでとう!

男のお子さん 4人
女のお子さん 4人
(市民生活課1月届出分)

人口・世帯数 1月末現在

種別	人数・世帯数	前月比
総人口	23,910	-34
男	11,115	-20
女	12,795	-14
世帯数	11,481	-11

(市民生活課調べ)

◎各記号の意味

- 市役所 ●人権啓発センター ●島の星クリーンセンター
- エコクリーンセンター ●江津保健センター
- 桜江総合センター (●桜江保健センター ●桜江コミュニティセンター ●川戸地域コミュニティ交流センター)
- 中央公園 ●総合市民センター ●江津市図書館
- パレットごうつ ●サンピコごうつ
- 子育てサポートセンター ●じばさんセンター
- 社会福祉協議会 ●済生会江津総合病院
- ◆市内その他会場

※この広報紙面に掲載記事のあるイベント等は、名称の後ろに(掲載ページ)を付記



この広報紙は地球に優しい、石油をあまり使用しない植物油インクを使用しています

お詫びと訂正

かわらばん2月号の「お誕生おめでとう」および「人口・世帯数」について、それぞれ「1月届出分」・「1月末現在」と掲載しておりました。正しくは、「12月届出分」・「12月末現在」となります。お詫びして訂正いたします。

★『江津市図書館展示コーナー』の1年★

- 4月～5月 「あの作家の初期作品」
- 5月～6月 「鉄道特集」
- 7月～8月 「世界に誇る日本」
- 8月～9月 「亡くなったあとのこと」
- 10月 「本のリサイクル市」のスペースになりました。
- 11月～12月 「ファッション」
- 12月～1月 「福ぶっくろ」の抽選場に変身。
- 1月～2月 「伝統芸能」



本年度も、皆様と本との出会いを願い、ロビーや廊下などで様々な展示に取り組みました。毎回、職員が工夫を凝らし手づくりする展示を楽しみに来館される人もおられます。本年度のロビーの展示を振り返ってみたい。



思い出に残っている展示がありました。展示コーナーの本は貸出もできません。いつも、皆さんを待っています。来年度も、皆様に親しまれる図書館となるよう、全職員で頑張っていきます。



平成30年度「古文書を読む会」参加者募集

- ◎実施日 毎月第1土曜日 14時～15時30分
- ◎会場 嘉久志地域コミュニティ交流センター
- ◎定員 23人
- ◎備考 ●教材は江戸後期「沢津家文書・割元記録」で、原文を読んでいきます。●年会費として500円集金します。●会場や期日などを変更することもあります。●参加を希望される人は、3月10日(土)までに、図書館へお電話下さい。

《としよ活》おとなのとしよかん活動『はんこで小物づくり』(第2回目)

- 2月に引き続き、消しゴムはんこを使った小物づくりに挑戦します。2月はブックカバーでしたが、3月はその他の小物づくりを紹介します。
- ◎日時 3月15日(木)午後7時～
- ◎場所 江津市図書館本館
- ◎持ち物 お手持ちのはんこがあれば、ご持参下さい。
- ◎備考 事前に図書館までお申し込みください。

【休館日】 毎週火曜日 6日・13日・27日
特別休館 19日～24日(6日間)
月末休館日 31日(土)

※休館中や早朝、夜間の返却には、返却ポストをご利用ください。必ず、備え付けの用紙にお名前などをご記入ください。大型絵本、CD、DVD、大型紙芝居の返却はカウンターでお願いします。

平成30年3月31日(土)

三江線最終列車、出発

ホームページ: <http://www.city.gotsu.lg.jp/>
 facebook: <http://www.facebook.com/gotsucity>

発行・江津市 〒695-8501 島根県江津市江津町1525番地
 TEL0855(52)2501 FAX0855(52)1380 E-mail: seisakukikakaku@city.gotsu.lg.jp
 編集・政策企画課広聴広報係 印刷・柏村印刷

「JR三江線さよならイベント」

◎日時 3月31日(土)午後1時~4時 ◎会場 パレットごうつ
 閘 江津市観光情報センター TEL (52) 0534
 パレットごうつ TEL (52) 7820

JR三江線「江津駅発着最終列車時刻表」

江津発浜原行									
19:08	19:10	19:16	19:24	19:38	19:50	19:56	20:04		20:57
江津	江津本町	千金	川平	川戸	田津	石見川越	鹿賀		浜原
21:27	21:25	21:19	21:11	20:57	20:45	20:39	20:32		19:03
浜原発江津行									